

# CSONGRÁDI UJSÁG

Előfizetési árak:  
Egész évre 4 korona, fél évre 2 korona, negyed évre 1 korona.  
Egyes szám ára 8 filler.  
Megjelenik minden vasárnap reggel.

Felelős szerkesztő  
**TÓTH DÉNES**

Szerkesztőség:  
Szentháromság-ter 2. szám.  
Kiadóhivatal:  
Bozó és Justin könyvnyomdája Szentháromság-ter 2. szám

VI. évfolyam.

Csongrád, 1908. november 15.

46. szám.

## Választás napján.

A közönség alig bír tudomással arról, hogy ma választás van, még pedig megyei képviselő választás.

Hogy hogy eshetett ilyen időben? az a magyarázata, hogy Márkus János megyebizottsági tag megválasztása ellen, megsemmisítésre alkalmas okokkal írt beadvány adatott be a megyegyűléshez és az ennek alapján Márkus János választását megsemmisítette, tehát helyette új megyebizottsági tag választása tűzött ki e napra.

A választásról a közönség csak ma egy hete vehetett tudomást, a közhírré tétel alkalmával. Ha a régi időben és ilyen titokban, meglepetésszerűen tűztek volna ki választást, bizonyára a régi hangnemben bíráltuk volna meg. De most, amikor a helyzet esendes s nincs ok, ami megzavarhatná az egyetértést, csak annyit mondunk: meglepett benünket. A 48-as párt vezetősége azonban rögtön akcióba lépett s megtett mindent, hogy a zászló győzedelmeskedjék.

A 48-as párt megyebizottsági tagul Hegyi Antalt jelölte. Ezzel a jelöléssel is bebizonyította azt, hogy elsősorban a közönség érdekeit tekinti; mert Hegyi Antal megválasztása esetén kiváló tehetségét és önzetlen hazafiasságát a megyegyűlésen egyedül Csongrád város közönségének érdekeiért fogja latba vetni és mindenkor küzdeni fog azokért. A megyei 48-as párt is nyer egy kitűnő erőt, szükség esetén harcost, aki soha meg nem tántorodik; mert már sokkal sötétebb időben nyilvánult meg parthűsége, amikor babérok nem termettek részére, hanem az igaztalan meghurcolás volt része. A szerencsés jelölést tehát megnyugodva vesszük tudomásul s amint az előjelek mutatják, Hegyi Antalnak nem lesz ellenjelöltje. Ugyan ki vállalkozna arra? Senki sem. Mert aki Hegyi Antallal szemben fellépne, annak sorsa nevétségesen meg lenne pecsételve.

Mindezek dacára a 48-as párt elkészült a választásra, esetleges küzdelemre és e helyen is értesíti pártfeleit, hogy a szavazólapok átvétele végett, mindenki szíveskedjék megjelenni a kör helyiségében.

A választásban egyedül a képviselő választók vehetnek részt. Ebben a választásban azonban azok sem mind; mert a második kerületben üresedett meg a megyebizottsági tagság, tehát azok a képviselő választók szavazhatnak, akik ebben

a kerületben lettek felvéve, illetve laknak. A második kerület: Fővenyi-utca napnyugati oldalától kifelé, a Hunyadi-ter, Szivák-ter, Népkertsor nem, hanem ezektől kifelé a többi, Herkeváros, a tanyák és az idegen helyen lakó képviselő választók.

A 48-as párt híveinek zöme ebben a kerületben lakik, tehát a győzelem bizonyos s mindannyian azon igyekezzünk, hogy Hegyi Antal is képviselhesse Csongrád város közönségét a megyebizottsági üléseken.

## Szabad tanítás.

A szabad tanítás eszméje méltó arra, hogy a kulturális haladás minden híve a legodaadóbban támogassa. A szabad tanítás fogalma körülbelül fedi a felnőttek oktatásának fogalmát, amennyiben általánosságban ugyanazt a célt szolgálja. Tudjuk mindnyájan, milyen kevés az, amit manapság a divó oktatási rend mellett a középiskolákban tanulni lehet. Latint és görögöt tanítanak ahelyett, hogy a németet jól s az angol és francia nyelvet tanítanak. Kis nemzet vagyunk, Európa nagyhatalmai között kell élnünk s nincs az az iskolázott ember nálunk, aki pályáján sokszor ne érezte volna a hiányt, sőt a kárt amiatt, hogy németül, angolul vagy franciául nem tud. Németül még csak tudunk valahogyan, de már a másik két világnyelvhez, amelyek pedig a külföldön a mindennapos műveltség okvetlen kellékei, alig konyit minden ezredik iskolázott ember. S azután itt van a történelem, melyet meghamisítva adnak elő, itt a szociológia, amellyel abszolúte nem foglalkoznak, dacára annak, hogy a népek sorsának intézésében vezető szerep jut a tudomány ezen ágának; itt az irodalomtörténet, mely ösdi s elavult. Bármilyen szempontból vizsgáljuk is a mai középiskolai oktatást, az hiányos és elmaradott, éppenséggel nincsen összhangban az élet követelményeivel. A középiskolát végzett férfi a szónak modern értelmében való műveltségtől roppant messze áll, s ha valóban művelté akar lenni, éjet nappallá téve kell tanulnia, olvasgatnia. Ezt könnyíti meg, sőt ezt teszi lehetővé a szabad tanítás, ha arravaló, hivatott tudományt művelő férfiak tanítanak.

És ha a középiskolai tanultság ilyen hiányos, micsoda ijesztően alacsony nívón kell, hogy álljon az elemi iskolát végzett

ember képzettsége! Bizony egy jottával sem terjed túl az írni-olvasni tudás gyér birásánál s ha elgondoljuk, micsoda ismereteket kíván ma az élet egy megbízható, értelmes munkástól, kell, hogy belássuk, hogy a munkásoknak elsősorban szükségük van a további tanulásra, amit a szabad tanítás nyújt a legjobban nekik.

Hála és elismerés illeti meg tehát a közoktatásügyi minisztert, aki most törvényjavaslatot készül alkotni az állami szabad tanításról. Az állam, ez az egyedüli hatalom Magyarországon veszi kezébe a szabad tanítás ügyét, amely módot nyújt a többé kevésbé iskolázott embereknek arra, hogy ismeretkörüket gyarapítsák. De nagyon téved az, ki azt hiszi, hogy az ilyen szabad tanítási tanfolyamoknak csak a városokban van helye, szükség van ezekre a falvakban is. Tanterők rendelkezésre állanak: jegyzők, tanítók, papok s az intelligenciának egyéb tagjai, akiknek bizonyos irányban tudásuk és műveltségük van. A falusi felnőtteknek persze egészen más, alacsonyabb nívójú előadásokra van szükségük, mint a városiaknak.

Hazafias és modern szellemnek kell keresztül vonulnia a szabad tanításon, így, sőt csakis így fog megfelelni annak a nagy hivatásnak, hogy a magyar nép egyetemét a kultúra utján előbbre vigye. Ha jól kifejlesztik ezt az intézményt, a művelődésnek éppen olyan fontos és népszerű tényezője lesz, mint az iskola, amelynek hibáit is korrigálni fogja.

A vidéki hatóságok, főleg a társadalom, minden fölük telhetőt kövessenek el, hogy a kultuszminiszter derék kezdeményezése minél hamarabb nagystílű intézménnyé váljék.

## A községi közgyűlésből.

Hétfőn, folyó hó 9-én községi közgyűlés tartott, melynek fontosabb és érdekesebb tárgyai a következők voltak:

1. Ipariskolai bizottság választása. Megválasztottak: Faragó Antal, L. Tóth István, Tóth Dénes, Galambosi Ferenc, Szóke Mihály, Hegyi Antal, Minik Lajos, ifj. Szilber János, Szarka Ödön, dr. Szarka Mihály, Bagossy József, dr. Moletz Lajos.

2. Solya Gyula főjegyző önálló indítványa éjjeli őrség szervezése iránt. A községi közgyűlés az indítványt egész terjedelmében magáévá tette, mert mint az adóhivatali betörés mutatta, éjjel a közbiztonság nem valami kitű-

## GÁRDI IMRE

cs. és kir. udv. fényképész

A műterem Csemegi Károly-utca 4. sz. alatt, özv. Bartók Jánosné házában van.

legtökéletesebb eszközökkel felszerelt műterme már most állandóan a mélyen tisztelt közönség rendelkezésére áll, hol csupán művészies kivitelű szép és tartós képek készülnek. **Gyermekfelvételek** délelőtt 9 órától délután 3 óráig. Műterem igen jól fűtve van.

nően áll. Ha már annyira merészek voltak a betörők, hogy a rendőrség őrszobája mellett a városházán mértek kísérletet tenni, akkor távolabb eső helyen nemhogy a vagyona volna biztosítva az embernek, hanem még az élete sem. Az éjjeli őrség szervezése kitünő gondolat s máskor is már bevált. Az őrség jövő hó elsején kezd meg hivatását s a téli hónapok alatt áll fenn. Tagjai kiszolgált katonák lehetnek s számuk tizenkettő lesz, fegyverzetük esendőrségi kropacsok.

Ugyancsak Sólya Gyula főjegyző indítványozta, hogy a kosárfonó tanfolyam céljaira a mértékhiitelesítő helyiség engedtesse át díjtalanul. A tanfolyamra eddig tizenkilencen jelentkeztek, tehát remélhető, hogy e fontos és jól jövedelmező iparág a szegényebb sorsú közönség között hamarosan el fog terjedni. A közgyűlés az indítványt elfogadta.

4. Nem fogadta el, illetve nem hagyta jóvá az előjáróság jelentését a gőzfürdő s keresztény gőzmalom közötti házhelyek eladása tárgyában tartott árverés eredményéről a közgyűlés. Régebbi határozat az volt, hogy ezek a házhelyek 800 koronán alul nem eladók, már pedig az árverés eredménye úgy zárótt, hogy 800 koronán felül kevés házhely kelt el s 800 koronán alul sokkal több házhelynek akadt tulajdonosa. A közgyűlés ezen magatartását, hogy az árverést nem hagyta jóvá, indokolta teszi az a körülmény, hogy azok sokkal értékesebb területek, semmint olesón elkötvényteljük. Különbösen is a legrosszabb időben tartott meg az árverés, amikor még a szűret nem fejeztetett be, de meg az is tudni való, hogy házépítésre a legtöbb ember csak tavasszal adja fejét. Egyedül a Keresztény gőzmalom ajánlatát vette figyelembe a közgyűlés s az ajánlat értelmében, a gőzmalommal szemben fekvő négy házhelyet, per 1000 koronájával átengedte.

5. A selyemfonóda ügyében kiküldött bizottság megállapodása szerint az előjáróság javaslatot dolgozott ki abban az értelemben, hogy a közgyűlés az előjáróság útján a minisztériumba feliratot intézzen, miszerint a selyemfonóda céljaira ingyen területet ad, tizenöt évig adómentességet biztosít s mindenben a legmesszebbmenőleg támogatni fogja, egyedül azt kötve ki, hogy az összes alkalmazott munkások csongrádiak legyenek. A közgyűlés elfogadta.

7. Kecskemét, mint már jeleztük, átirattal fordult Csongrád városhoz, hogy a kispári állomástól Csongrádig építendő vasút előmunkálati engedélyezése iránt a m. kir. kereskedelmi minisztériumhoz felterjesztést intézzen a vasúttársaság érdekében. A vasúttársaság mint tudva van, már két ízben megkapta az engedélyt, de az előmunkálatokba nem fogott s az a legnagyobb valószínűség, hogy ha most ismét megkapná, a kitűzött határidőig szintén nem csinálna meg. Csongrád város közönségének pedig első s főérdeke, hogy ez a vasút létesüljön, mert gyümölcs- és borkivitelünk hatványozottan fellendülne. Ebből a szempontokból vezérletve, Sólya Gyula főjegyző célravezetőbb módot keresett s talált. Ugyanis azt javasolta, hogy az előmunkálati engedélyt magunknak kérjük, s ebben az esetben egy fővárosi mérnök: Gerster Béla vállalkozik az avval járó összes költséges munkák elkészítésére és keresztülvitelére díjtalanul, bizonyos ellenérték fe-

jében. Mi sem természetesebb, minthogy az alkalmon kapunk kell; mert ennél jobb s megragadhatóbb pillanatot keresve sem találunk. Veszteségünk nem lehet, csak nyerhetünk. A vasúttársaság, ha megkapná az engedélyt, azt csinál, amit akar, esetleg nem arra viszi a vonalat, amerre a mi érdekeink kívánják s a szőlők közötti állomásokat, rákódó helyeket sem építené ott, ahol célszerűbb volna. Ha mi kapjuk meg az engedélyt, úgy csináljuk, amint legjobban s ahogy tetszik, tehát nem veszhetünk, csak nyerünk. A közgyűlés a javaslatot egyhangúlag elfogadta.

8. A közgyűlés mérnök jelentést tett, miszerint a közgyűlés közdülő utak határkövei megszerzése céljából ajánlati versenyt hirdetett s annak eredményeként az előjáróság javasolta, miszerint a radnai kőbánya ajánlata a legelfogadhatóbb úgy olesó áránál, mint az anyag jóságánál fogva. A közgyűlés elfogadta.

9. Mátrai B. Lajos arra kérte a várost, hogy az Eszes-malom mellett elvívó s hozzá vezető utat a város hozza rendbe, amely esetben kötelezi magát, hogy a fegyvázi-út tengelyétől a gyáráig húzó szakaszt saját költségén téglaburkolattal látja el. Tekintettel arra a körülményre, hogy ezen az úton a tanyák közé a közönség is jár, a közgyűlés az ajánlatot elfogadta azon kikötéssel, hogy ezen szakasz téglaburkolatának kijavítása mindenkor Mátrai B. Lajos terhét fogja képezni.

10. Mint múlt számunkban írtuk, Heves vármegye közgyűlési és körjegyzői egyesülete körlevélben foglalva azt indítványozza, hogy a közgyűlés közmunka töröltessék el, s az utak fenntartására szükséges összeg a közgyűlési költségvetésben irányoztassék elő. Az eszme nem új, azért természetesen kitünőségéből nem vesztett, mert a közmunka ma már célra nem vezető. A közgyűlés napirendre tért felette, mivel már sokkal előrehaladottabb az idő, semmint az ebbeli állapotban jövő évre nézve változtatni lehetne s különben is az 1910. évben életbelépő új adófizetési rendszer ebben a kérdésben is változást hoz be.

11. Zenta rendezett tanácsú város Kossuth-szobor létesítése céljából segélyösszeget kért, amit a közgyűlés méltányolva, 20 koronát állapított meg. Érdekes, hogy Csongrád város a Kossuth-kultusz elől sohasem zárkózott el, de mikor mi állítottuk fel a Kossuth-szobrot, egy fillért sem kaptunk. Talán nem is kértünk?

14. Mihalovits Rókus és társai ama kérését, hogy földhaszonbérleteikből engedtessek el valamit, a közgyűlés nem teljesítette.

16. Miskolci Ferenc 200 korona fizetési előleget kapott.

18. Mátrai B. Lajos azon kérését, hogy a járdákhoz a szentesi téglá helyett az övét használják, a közgyűlés elutasította, mert a szentesi vasas téglá ezre és a Mátrai által gyártott téglá között, helyhez szállítva, csak 1 korona 60 fillér a különbözet, tehát inkább a szentesi téglának adandó az elsőbbség.

19. A közgyűlés elé terjesztett az állami elemi iskolák fejlesztésére vonatkozó iskolai építési költségvetési tervezetek, de a közgyűlés úgy találta, hogy azok sokkal fényűzőbben vannak kiállítva, semmint a zsebünk megbírná. Ezért a már ez ügyben egyszer kiküldött bizottsághoz utasítja, hogy az vizsgálja felül és megfelelő javaslatot tegyen.

21. E tétel alatt a közgyűlés egy szabályrendeletét függelékkel fogadott el a közgyűlési pénztáraknál alkalmazott segéd- és kezelő személyzet tagjainak a közszolgálat érdekében beoszthatóságáról. A szabályrendelet nem világfelforgató — mint azt egyesek hangoztatják — hanem fontos intézkedés, hogy a tisztviselőkhajlamaik szerint alkalmaztassanak ott, ahol a közszolgálat érdeke kívánja.

24. A hatósági hússzék kimérőjével a szolgálati szerződés megkötötté, minek értelmében a jó, becsületes kiszolgálás terhé mellett különbeni egyszerű elbocsátással 80 korona havi fizetést kap, egy segéd tartására pedig 60 koronát. A hú kezelés biztosítása végett 200 korona biztosítékot köteles a kimérő letenni s minden néven nevezendő munka, mely a megszárossággal jár, kötelessége avval a kikötéssel, hogy saját eszközeit kell használnia.

25. Kádár Lajos az iránt intézett kérelmet a közgyűléshez, hogy, habár ő, mint aki kerék összegért vállalkozott a kisebb kőműves munkák teljesítésére, ne köteleztessék arra is, hogy e címen nagyobb munkát, mint a kántorlak rendbehozása, kitarozáson végezzen. Ezen munka több mint 20 napot vett igénybe egy segéd dolgoztatása mellett ezért, mert ez nem nevezhető kisebb munkának, kár 50 korona munkadíj megállapítást. A közgyűlés méltányolta Kádár kérelmét s részére az 50 koronát megszavazta, egyúttal megállapította, hogy kisebb munkának csak az nevezhető, amelyik 8 napnál nem vesz többet igénybe.

27. Justin Gergely tanácsbéli önálló indítványt nyújtott be az iránt, hogy a közgyűlési közgyűlés határozza el, miszerint a közgyűlési mézszárszék felállítja. A közgyűlés egyhangúlag magáévá tette az indítványt s a közgyűlési mézszárszék felállítását elhatározta.

Egynéhány kisebb tárgy tárgyalása után a közgyűlés véget ért.

## HIREK.

— **Alpári vasút.** Sólya Gyula főjegyző indítványára Csongrád város képviselő testülete elhatározta, hogy az Alpar-csongrádi vasút előmunkálati jogát kérni fogja a kereskedelemügyi minisztériumtól. Lapunk közgyűlési rovatában bővebben megemlékezünk e határozatról és itt, amikor hangoztatjuk, hogy jobban e kérdést nem lehetett volna megoldani, ugyanakkor eszünkbe jut, hogy ez alkalommal miért nem kéri a város a Csongrád-szegedi vasút előmunkálati engedélyt is. Tény, hogy az Alpar-csongrádi vasút egyedül Csongrád város érdekeit érinti első sorban s gyümölcskivitelét, borkereskedelmét emelni fogja, de azok az érdekek sem utolsók, melyek a Csongrád-szegedi vasúthoz fűződnek. Tekintve, hogy több közönséget érint, tehát forgalma szépen lesz és bizonyos, hogy a legszebb jövőnek nezne ele s mindenestre Csongrád város érdekeit szolgálja, mert közelebb falvait a szászoros értelemben vidékévé tenné. A Csongrád-alpári vasút forgalmát egyedül Csongrád város szolgáltatná, de Csongrád város nem igen kap és ha a váltóforgalommal nagyobb lesz a forgalom, akkor azt egyedül az átmeneti árú okozhatják. Ajánljuk, kérje a képviselő testület a Csongrád-szegedi vasút előmunkálati engedélyt is, amit éppen úgy, mint az alpárt, meg lehet valósítani.

— **Az analfabétákért.** Az új választási törvényjavaslat szerint közvetlen képviselő választói joggal csak a birhat, ki írni és olvasni tud. Tekintettel azon körülményre, hogy Csongrád

## Dreer István cukrász

Gr. Apponyi (Rózsa) utca 3. Borbás Henrik házában.

A farsangi idény beálltával torták és sütemények beszerzésére ajánlja magát a nagyérdemű közönség figyelmébe. A fővárosban és több nagyobb vidéki városban szerzett tapasztalatai folytán képes a legkényesebb igényeket is kielégíteni. Rendeléseket a legnagyobb figyelemmel és pontossággal teljesíti. A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kéri.

## Angolul, németül

(és gyorsírást) tanít és fordít volt joghallgató; előkészít érettségire stb. Ugyanezek nevezeit elfogad bármely jellegű irnoki vagy levelezői állást. Szíves ajánlatokat „V. S. I.” jelige alatt a lap kiadóhivatalába kérek.

város 24 évet betöltött polgárai közül mintegy 4--500 férfi nem tud írni-olvasni, a helybeli állami elemi iskolai tanítótestület f. hó 10-én tartott értekezletén elhatározta, hogy az ily analfabéták részére a tél folyamán valamennyi tanyai iskolánál, s a belterületen a jelentkezők számára mértelen ingyenes tanfolyamot nyit. Ezen tanfolyamokra a jelentkezők felvétele már a mai napon kezdetét veszi. A felvételek a központi állami elemi iskola igazgatói hivatalában teljesítetnek.

**Esküvő.** Lovas János f. hó 24-én, délután 3 órakor tartja esküvőjét a helybeli r. kath. plebáni templomban Domokos Lucikával.

**Népszerű előadások.** A Cs. Ip. K. E. f. hó 12-én, eszterházián tartotta első népszerű előadását az ipartestület nagytermében, mely alkalmánál a budapesti Uránia színház képeivel hazai történelmünk első aktusa, a „honfoglalás” került előadásra szépszámmú és intelligens közönség előtt. Az előadást Robacsinszky József egyesületi elnök tartotta, míg a készülékeket Dr. István alelnök kezelte. Mint első előadás, mely jóformán váratlanul érte a közönséget, sikerülne mondható. Egyébként észrevételünk az, hogy az egyesület komoly irányú törekvése utközben sok nehézséget fog találni, melyet ha kell, áldozatok árán is le kell küzdenie; mert má a téha és ledér mozgóképekkel elrontott közönség inkább azokat kedveli; míg a tanulságos és hasznos dolgok iránt érdektelen. Lesz azonban ennek is közönsége, amint azt a esztörtéki előadás is igazolta. Két irányt látunk feltűnkedni. Egyik: a könnyű gondolatu, izgató és csekély erkölcsi tartalmú „mozi”, a másik: a mélyebb értelmet követelő, komoly tárgyú, de nem minden kedélyesség nélküli tanulságos és hasznos „Uránia”. Vajjon melyik fog győzni? Ez a korszellem titka. Előadások hetenként kétszer, esztörtéki este és vasárnap délután tartatnak. Külön fel kell hívunk a szülők, gyamok, tanítói karunk és mindazok figyelmét, kik neveléssel és tanítással foglalkoznak; mert a tanuló ifjúság nevelésére és tanítására enélkül kedvezőbb alkalmat nem találhatunk, különösen, ha az ismeretek gyarapításáról van szó. Ma délután 4 órakor, az „Al-Duna” kerül előadásra. Esztörtéki előkészületen van „Az alkohol”. A Cs. Ip. K. E. rendes tagjai díjtalanul vesznek részt, a pártoló tagok és mindkét nembeli tanuló ifjúság minden helyen a beletti díjak felét fizetik.

**Beköszöntött a tél.** Nagy ideje, hogy már ilyen korán nem esett a hó és fagyott, mint most. Öreg emberek állítják ezt s igaz lehet. Nagy baj a gazdálkodással foglalkozó közönségre nézve; mert már hozzá szoktak az enyhe télhez s a szokásos őszi munkákat, vetést, szőlőtakarást, nem végeztették idejében. Hogy terméseredményben milyen kiszámíthatatlan összeget jelent, még hozzávetőlegesen sem lehet megállapítani s elég konstatálnunk azt, hogy a gazdálkodás reményvesztetten nézi ezt az időjárást. Esik a hó, fúj a szél s fagy mint télen. Az ifjúság nem a hátrányait tekinti, hanem az örömeit s nagyban készül a téli sportra, a korecsolyázásra. Hiába, a fiatalság gondatlan és később, idősebb korában jut arra a tapasztalatra, hogy nincsen olyan öröm, amelybe bána ne vegyülne.

**Bál.** A Csongrádon alakulandó gazdaifjúsági dalárda iránt lelkesülő ifjak f. hó 22-én, a Hunyadi-vendéglő összes helyiségében zártkörű tánevigalmat rendeznek az alakulandó dalárda alapja javára. Belépti díj 2 korona, családjegy 5 korona.

**Országos jegyzőgyűlés** tartott e hó 6-án és 7-én s mint értesülünk, azon városunkból is vettek részt.

## Köszönetnyilvánítás.

Fogadják ezúton köszönetem mindazon jó barátok és ismerősök, kik szeretett férjem elhunytá alkalmával, fájdalommal részvetéssel enyhíteni óhajtották.

Csongrád, 1908. november 14.

Özv. Sordovány Jánosné.

Kiadók és laptulajdonosok: BOZÓ ÉS JUSTIN.

Bozó és Justin Könyvnyomdája.

## Fogzás.

Ugyan adjatok a szenvedőnek SCOTT-féle Emulsiót és kiméljétek meg álmatlan éjszakát. A fogak minden fájdalom és bélbaj nélkül bujnak elő, fehérek, erősek és egyenesek lesznek.

A gyermek szereti a

## SCOTT-féle Emulsiót

és készségesen fogja azt szedni. Az emésztést, ha meg van zavarva, mindenkor helyre állítja és előmozdítja.

Egy eredeti üveg ára 2 K 50 f.

Kapható minden gyógytárban.



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — a halászt — kérjük figyelembe venni.

999/1908. végrh. sz.

## Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csongrádi kir. járásbírósnak 1908. évi V. 498/2. számú végzése következtében J. U. dr. Albert Maresch ügyvéd által képviselt Georg Schirrh A. G. Aussig cég javára 132 korona s j. t. c. 102. §-a értelmében az 1908. évi október hó 27-én fogantatott kielégítési végrehajtás utján lefoglalt borok és hordók nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a csongrádi kir. járásbírósnak 1908. évi V. 498/2. számú végzése folytán 132 korona tőkekövetelés, ennek 1908. évi február hó 8. napjától járó 5% kamatai, és eddig összesen 48 korona 68 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig, végrehajtást szenvedett lakásán Kossuth Ferenc-utca Csongrádon leendő megtartására 1908. évi november hó 20-ik napjának délutáni 3 óraja határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az éri tett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénztetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokia kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendelhetik.

Kelt Csongrádon, 1908. évi november hó 6.

R. Papp István  
kir. bír. végrehajtó.

## == Aki == magát vagy gyermekét köhögős,

rekedség, hurut, elnyálkásodás és szamárköhögés ellen meg akarja ömni, az vegye az orvosilag kiprobált és ajánlott

**Kaiser-féle  
mell-caramellát**

3 fenyűvel ellátva.

**5500** közzegzőleg hiteltelített bizonyítvány erről.

Csomagja 20 és 40 fillér.  
Doboz 80 fillér.

Kapható:

Barna Henrik, Löw Adolf és Wiesner Lajos urak gyógyszerárjában.

## Kiadó üzlethelyiség.

Hatvani György Kossuth Ferenc-út 28. sz. alatti házában egy üzlethelyiség van hasznosbérbe kiadó. A helyiség azonnal elfoglalható.

## Házeldadás.

Szigeti Mihály Fegyverházi-út 9. számú háza szabadkézből eladó. Értekezni lehet a tulajdonossal ugyanott.

**Eladó ház.** Gr. Apponyi Albert-utca (ezelőtt Rozsa u.) 1. számú ház, kedvező feltételek mellett, szabadkézből eladó. Bővebb felvilágosítás kapható Justin Henriknél ugyanott.

## Hirdetmény.

A folyó évi november hó 9-én tartott közönségi képviselőtestületi közgyűlés elhatározta, hogy Csongrádon egy közönségi mészárszékot állít fel, ez alapon felhívom azon csongrádi illetőségű magyar származású mészárszékot és mészáros segédeket, akik a közönségi mészárszékban mint szamadó székálló és segéd székálló alkalmaztatást óhajtanak nyerni, feltételeiket nálam írásban bejelenteni szíveskedjenek.

Kelt Csongrádon, 1908. évi november hó 15.

Ludrovai Tóth István  
közönségi tobor.

## Hirdetmény.

Figyelmeztetem mindazon adóhátralékosokat, akiknek ingóságait a közönségi végrehajtók bármilyen adó vagy illeték hátralékért lezalogolták, hogy hátralékaikat az adópénztárba azonnal fizessék be, mert a nem fizetők ellen a harmadfokú végrehajtás fog alkalmaztatni, vagyis a lezalogolt ingóságok elárvereztetés végett a község házához fognak behordatni.

Csongrád, 1908. november 15.

Kovács, jegyző.



Mertek után, egy évi jótállással, rendkívül olcsó árak mellett készítek elegáns

## úri-, női- és gyermekcipőket.

Különösen felhívom az úri közönség figyelmét férfi-cipőimre, melyeket ma is egy előkelő budapesti cégnek szállítok.

Megrendeléseket, valamint javításokat gyorsan és pontosan eszközölök. Kívánatra házhoz megyek.

**Mészáros Ambrus**  
cipész, Templom-utca 16.

Még azokat is, akik éveken át mást használtak, meghódította a valódi

# ERŐ

## sós borszesz,

mert mindazt egyesíti magában, amit egy igazán jó és hatásos háziszert: l vami lehet.

Öre az egészségnek, fertőtlenít, erősít és edzi az izmokat, fájdalomcsillapító. Páratlan mint szajviz, haj- és bőrápolószert.

Szükséges minden háztartásban.

Kapható mindenütt 30 fill., 40 fill., 1 és 2 koronás üvegekben.

Postán 10 kis üveget 3 koronaért küld utánvétellel vagy a pénz előzetes beküldése után

**KOSMOS labororium GYÖR.**  
Kapható mindenütt.

### Most már megvan

az alkalom mindenkinek!

Aki szép, jó és főleg jutányos ártért akar férfi-, női- és gyermekcipőt, vagy

#### csizmát

rendelni, az forduljon bizalommal hozzám, miután nagymennyiségű legifjómabb sevreaux, box, calf és más egyéb minőségű bőrt vásároltam be s így azon kellemes helyzetben vagyok, hogy a mai nagy drágaság mellett is a legszolidabb ártért, a legszebb, legesinosabb és legjobb férfi-, női- és gyermekcipőt, valamint férfi- és fiúcsizmákat készíthetek.

Egy próbarendeles mindenkit meggyőz készítményeim szépsége, jósága és tartósságáról.

Miért is kérem a nagyérdemű közönség becses pártfogását.

Teljes tisztelettel

**Nagy I. János**

cipész-mester.

Lakásom: Kereszt-utca és Zrínyi-utca sarok, a városi kórház átellenében.

1031|1908. végrh. sz.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csongrádi kir. járásbírósnak 1908. évi V. 483/5. sz. végzése következtében, Jakab Frankfurter bej. cég javára 300 K s jár. erejéig 1908. évi szept. 25-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján le és feltűfoglalt és 2511 koronára becsült következő ingóságok, u. m. bőrkörök és talpak nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a csongrádi kir. járásbírósnak 1908. évi V. 483/5. számú végzése folytán 138 korona 51 fillér hátralékos tökétkövetelés, emek 1908. évi június hó 2. napjától járó 6 százalékos kamatai és az újabb költségek erejéig, végrehajtást szenvedett üzletében, Csongrádon Szentesi-körút 17. szám alatt leendő megtartására, 1908. évi november hó 18-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elővezetendő ingóságokat mások is le- és feltűfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek a jogok megadhatók.

Közl. Csongrádon, 1908. évi november 3.

R. Papp István  
kir. bír. végrehajtó.

### Hirdetmény.

Felhívatik az adófizető közönség, hogy az állami, községi, vármegyei útdók és ármentesítő társulati követelésekben fennálló tartozásait, amennyiben azok most már teljes kivetésükben esedékesek, haladéktalanul fizessék be az adópénztárba, mert a nem fizetők ellen a végrehajtási eljárás a törvény teljes szigorával fog alkalmaztatni.

Csongrád; 1908. november 15.

Kovács, jegyző.

Egyedül valódi csak

### THIERRY BALZSAMA

a zöld apácával mint védőjeggyel. Legkevesebb megküldés 12/2 vagy 6/1, avagy 1 szabadalmazott különleges utazó-családúveg 5 korona. Csomagolás ingyen.

#### Thierry Centifolium henőcse.

Legkevesebb megküldés 2 doboz 3.60 korona.

A legjobb háziszerek gyomorhaj, gyomorégés, göres, köhögés, mellhaj, minden belső szervezetgyulladás, köszvény, tagszagattas, mindenféle seb, sorvadás, tályog, daganat és mindennemű sérülés stb. ellen. — Így tessenék címezni:

Védőangyal gyógyszerár

Thierry A., Pregrada, Rohics mellett.

Raktárak Budapest: Török József gyógyszerész. Egger J. és Egger Leó dr. és Vértés L. Lugos.



„Mi-t-i-t?” — „Papa megengedte! Hisz' valódi Jacobi-fele Antinicotin cigarettahévek fadobozban!”



Figyelem! Csakis a „JACOBI” jelzéssel valódi! Minden fadoboz egy érdekes búvárszkártyát tartalmaz.

Óh jaj!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyájkasodás ellen gyors és biztos hatásúak

### EGGER MELLPASZTILLAI

az étvágyat nem rontják és kítőnő ízűek.

Doboza 1 kor. és 2 kor. Próbadohoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

### „NÁDOR” GYÓGYSZERTÁR

BUDAPEST, VI. Váci-körút 17. sz.

Kapható Csongrádon:

Barna Henrik, Löw Adolf, továbbá Wiesner Lajos gyógyszerárban.

Éljen!



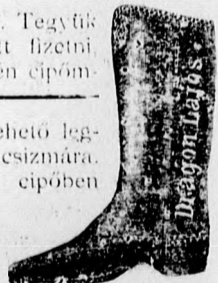
Egger mellpasztillaja csakhamar meggyógyított!

### Az idő pénz!

Ha az Ön cipője pénzt ér, időt is ér. Tegyük fel, hogy Ön 10 koronát szokott fizetni úgynevezett olcsó cipőért. De az én cipőmért bátran fizethet 15 koronát, mert háromszor annyi ideig tart.

Ugy-e bár tízenkét óra hosszat talpon van Ön? Szüksége van tehát a lehető legkényelmesebb cipőre vagy eszímára. Szóval a Dragon-fele cipőre és eszímára. Inkább cipő nélkül járjon Ön, mint a lábát elnyomó kényelmetlen cipőben.

**DRAGON LAJOS** cipész-mester  
CSONGRÁD, Kossuth Ferenc-út.



### Gépraktár.



Van szerencsénk a t. gazdálkodó közönségnek b. tudomására hozni, hogy Csongrádon, özv. Kaszanitzki Ferencé házában bizományi

### gépraktárt

létesítettünk, ahol az ottani vidéken szükségelt gazdasági gépekből és eszközökből, u. m. kévekítő és marokrakó aratógépek, ekék, vetőgépek, darálók, kukoricamorzsolók, répa és szecsavágók, járgányok, mázsák, lóronak stb.-ből állandóan dús raktárt tartunk.

Cégeknek az ottani vidéken való képviselőivel és raktárunk vezetésével Lévai Gyula gabona-hereshedő urat bízuk meg.

Készítményeink kiválóságát külön kiemelni szükségtelennek tartjuk, mert a gyárunkból kikerülő gépek és eszközök elsőrendű volta általános el van ismerve.

Kiváló tisztelettel

**Hoffher és Schrantz**

Budapesti gazdasági gépgyár és vasöntődeje

### Értesítés.

Alulírott tisztelettel hozni tudomására a n. é. közönségnek, hogy műhelyemet a mai korak megfelelőleg, többféle szerszámgépekkel berendeztem, miért is azon kellemes helyzetben vagyok, hogy bármiféle lakatos munkát gyorsan és igen szolid ártért készítek.

Elvállalok kisebb-nagyobb épület vasalásokat, díszes vaskapukat, rácsokat, valamint sodrony fonatból készült sirkerítéseket. A legújabb kivitelű asztali tűzhelyeket, tábori űstházakat bolti árban számítom, továbbá mindennemű fűsteseveket, valamint a legújabb rendszerű borsajtókat, permetező és varrógepeket, s minden e szakmába vágó dolgokat.

Bármely forduljon hozzám bizalommal és én a legszolidabb arájánlattal készséggel szolgálok.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kérve vagyok

teljes tisztelettel

**Forgó Lajos**

épület és géplakatos.

Műhely Szőlőhegyi-utca 20. szám alatt.